

## 10. Jul. 1841

### FAKTA

Dato:  
10. Jul. 1841

Sidetal:  
Dagbog D, side 76-77

Dagbogens placering:  
Den kgl. Kobberstiksamling, inv.nr.  
KKS1974-35

### TRANSSKRIFTION

10de Løverdag.

Om Morgenen Kl 6 reiste vi viidere med et andet Dampskib; det er det ubehagelige ved Dampfarten paa Rhinen at man saa ofte maae skifte Skibe, og All Pagagen da ompakkes; det er for mig nu, da jeg har Rose og Athalia at bringe i Huus og sørge for, Noget der foraarsager mig megen Bryderie; thi saare let kan ved denne Skiften Noget af Tøiet tabes. Man kan vel sætte det ind i Bureau-Contoirerne, men maae dog selv overgive det, for naar man forlanger at faae det rigtigt tilbageleveret. Det •77• var idag egentlig det Interessante af Rhinturen vi gjorde men Veiret begunstigede os paa ingen Maade, jeg maatte næsten tvinge Rose til at gaae op paa Dækket med Athalia, da Blæsten der ofte gjorde det saare ubehageligt; og Rose er som sædvanlig næsten alt for bange for at udsætte Barnet for Luftens Paavirkning. Da hun imidlertid først var kommen op morede det hende at see de mange gamle Borge og smukke smaae Byer man foer forbie. Overrasket blev hun imidlertid nu ikke ved at see Alt dette saa meget udraabte; naar man kommer fra Italien er man ikke saa god at tilfredsstille. Vi kom om Eftermiddagen Kl 3 til Cölen og da vi for endnu i Aften at komme til Düsseldorf maatte vexe Dampskib og vente to Tiimer i Cölen før vi igjen kunne komme afsted, foretrak vi at blive Natten over i Cölen da vi dog vare temelig trætte og først ville komme til D: henimod Kl 10, Noget, der ikke er saa godt, da Rose mest har at kjæmpe med Athalia naar hun er søvnig, paa Dampskibet er da hendes Skrigen saare ubehagelig, hvor saa mange blive forstyrrede deraf. Vi toge i Cölen ind i Hotel de Russie og fik et meget muntert Værelse ud til Gaden, der fører til Broen og hvor der derfor er stærk Passage. Jeg gik strax om Eftermiddagen en Tuur omkring i Byen, var da ogsaa i Domkirken som man nu er i fuld Arbeide med at bygge færdig efter den gamle Plan, et Arbeide som vist vil tage saare lang Tiid og mange Penge; thi man har begyndt med Omhyggelighed at gennemføre det ganske paa samme Maade som det ældre af Bygningen. Af Byerne paa denne Siide i Tyskland er unægtelig Cölen den der behager mig mest, den er i Anlæget og Bygnings Maaden Interessant, og er høist livlig, hvad den mest har at takke sin Beliggenhed og Handel for.



249 27  
Juli 1844.  
var idag nydelig og Naturskønheden. I Aften trængte vi gjord  
med Hverandres Bæredygtighed og gaae ind i Gaarden, og maatte ad-  
gaae til den store Kone til at gaae og gaae ned til den Althalia, da  
blev den stor og gjordt sig paa Indbyrdes; og Rose og saa  
forvandlede sig til alle for mange for at indflette barndomsfor-  
Læstning. Naar jeg saa det første var sønnen  
af moren og faderen, at hun og mange gamle Gørge og paa  
Guaas Børn man føde fortælle. Omvendt blev det mind-  
tænk det var ikke mindt at hun blev liden for mange indvandrere  
naar man kommer fra Italien og man ikke saa god at det  
for det alle. Vi kom en Eftermiddag om 8 1/2 til Colen og  
de der for endnu i Aften og kom til den sidste maatte  
om det daangst og moute to timer i Colen for sig i den  
den om det var temmelig trods og sigs om det samme til det  
paa det 8 1/2, trods, der ikke var saa god, da Rose var  
saa at Gørge og Althalia naar hun var for mig, saa daangst  
og da det var den første paa indbyrdes, for det mange bliver  
for sig og rove. Vi gik i Colen og: Hotel de Russie og  
saa at mange paa det. Noget ind til Gaden, der var ind  
derom og saa der der for at trods. I sig for en  
Eftermiddag og der om det. Der, man der og saa: den  
derom saa man sin og: fuldt Arbejde og et lille for sig  
saa der gamle flau, og Arbejde som mig, det tage paa  
saa sig og mange flau, der naar saa bag det. Om  
"Gjældige" og gjældige, der ind gaae saa samme Maad som det  
der om det. Af det om det. I sig  
og indbyrdes Colen der der bag det mig mig, der er i den  
saa og bag det Maad den Naturskønheden, og er sig, temmelig  
den der for at balle sin bag det og Gældige for.  
11. Søndag. Om Morgenen 8 1/2 af sig vi igjennem fra Colen og  
at om det daangst og den efter mange timer der om  
den om det om det. I sig der om det, og med naar det at den om det  
den om det saa det, der Althalia var idag paa gammel  
og med det om det. Rejsen til det, var saa om det  
den om det og det om det af det der om det for Colen der om  
og det om det om det om det om det om det om det om det om det  
daangst det om det om det om det om det om det om det om det  
saa om det om det, og det om det om det om det om det om det om det  
saa om det om det om det om det om det om det om det om det  
indbyrdes, om det om det om det om det, at om det om det om det  
der om det om det, og det om det om det om det om det om det om det